



Passover：授業アイデア (簡単版)

過越祭（ペサハ）をテーマにした英語の授業アイデア 2本 Class _____ No. _____ Name _____

1. 「なぜ？」から始める物語：4つの質問づくり

中学・25分

🌀 セーデルの「4つの質問」の形をまねて、Why ～? の疑問文を作り、答える。

1. Why is this night different from all other nights? の文を読み、セーデルで子どもが質問する理由を確認する。
2. 日本の行事（お正月・節分など）について、Why do we ～ on this day? の質問を4つ作る。
3. ペアで質問し合い、Because ～. で答える。
4. ほかの文化の行事を学ぶときは、敬意をもって質問することの大切さを話し合う。

2. セーデル皿の意味を英語で説明しよう

高校・40分

🌀 食べ物の象徴的な意味を英語で説明し、日本の行事食とくらべる。

1. セーデル皿の6つの品と意味（苦い野菜＝奴隷の苦しさ など）を英語で読む。
2. This food reminds people of ～. の形で、1人1品ずつ説明する。
3. おせち料理など、意味のある日本の行事食を同じ形で説明する。
4. Seder plate と日本の行事食の共通点を3つ書いて発表する。



1. 「なぜ？」から始める物語：4つの質問づくり

授業手順書（詳細版）／対象：中学／25分

Class _____

No. _____

Name _____

🎯 ねらい

セーデルで子どもが問いかける Why is this night different from all other nights? を手がかりに、日本の行事について Why do we ~ on this day? の疑問文を4つ作り、ペアで Because ~. と答え合える。ほかの文化について、敬意をもってたずねる言い方を知る。

📋 準備

- 基本セット p.1（読解：Why Is This Night Different?）を人数分印刷
- このサイトの英語ページの音声（第1段落を流す）
- 日本の行事の絵カード（お正月・節分・ひな祭り・七夕など）
- 質問カード（Why do we _____ on _____? を4行書ける用紙）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	5	英語ページの音声で本文の第1段落を聞かせ、基本セット p.1 で同じ部分を読ませる。家族の夕食で、いちばん年下の子が Why is this night different from all other nights? とたずねることを確認する。過越祭はユダヤ教の祭りで、大人がこの質問に答える形で出エジプトの物語を語ることを日本語で補う。	音声を聞いて本文を目で追い、だれがどんな質問をするのかを答える。質問の文を全員で読む。	"Listen to the first part of the story." "Who stands up at the dinner?" "Yes, the youngest child. What does she ask?" "Let's read it together. Why is this night different from all other nights?"
展開1	6	子どもが質問し、大人が答えることで物語が次の世代に伝わることを、本文の最後の文で確認する。行事の絵カードを見せ、Why do we throw beans on Setsubun? のような Why do we ~ on this day? の形を板書し、do we のあとに動詞が来ることを示す。クラス全体で1つ質問を作ってみる。	Why do we ~ on this day? の形を声に出して練習し、クラスで1つ質問を作る。	"Children ask, and adults answer. That's how the story goes on." "Let's ask about Japanese holidays." "Why do we throw beans on Setsubun?" "Now you make one. Why do we eat _____ on New Year's Day?"
展開2	9	質問カードに、日本の行事についての質問を4つ書かせる（5分）。そのあとペアで質問し合い、Because ~. で答えさせる。答えがわからないときは I'm not sure. Let's find out. と言ってよいことにし、わからなかった質問には印をつけさせる。	日本の行事について Why の質問を4つ書く。ペアで質問し合い、Because ~. で答える。	"Write four questions about Japanese holidays." "Now ask your partner. Answer with 'Because ...'" "If you don't know, say 'I'm not sure. Let's find out.'" "Change roles."
まとめ	5	ほかの文化の行事についてたずねるときの言い方を話し合う。会話文で、ダイキが But what is a Seder? と率直に聞き、Should I bring some bread? と相手の習慣を確かめていることを紹介する。からかう聞き方ではなく、知りたい気持ちを伝える聞き方（Can you tell me about ~? / I'm interested in ~.）を板書し、全員で読む。	よその文化の行事についてたずねるときに気をつけたいことを出し合い、ていねいな質問の形を声に出す。	"Passover is an important holiday for Jewish people." "When you ask about other cultures, ask with respect." "You can say, 'Can you tell me about the Seder?'" "Good questions help us learn."

📝 板書例

🍷 Passover（過越祭・ベサハ）

Why is this night different from all other nights?

→ いちばん年下の子が質問 → 大人が物語で答える

Why do we _____ on _____?

例：Why do we throw beans on Setsubun?

Because _____.

I'm not sure. Let's find out.

ていねいにたずねる

Can you tell me about _____?

I'm interested in _____.

✅ 評価のポイント

- Why do we ~ on ~? の語順で、行事についての質問を4つ書けたか。
- ペアの質問に Because ~. の形で答えられたか、わからないときに I'm not sure. と返せたか。
- ほかの文化についてたずねるときに、相手を尊重する言い方を選べたか。

👉 つまずきへの手だて

- 質問が思いつかない生徒には、絵カードを1枚選ばせ、Why do we _____ on _____? の空所に動詞と行事名だけを入れさせる。
- Because の文が書けない生徒には、Because we want ~. の形を示し、want のあとを日本語で考えてから英語にさせる。
- do we の位置をまちがえる生徒には、We eat ~. → Why do we eat ~? と平叙文から疑問に変える手順を見せる。

🌟 発展

- Discussion の問い Do you have a family story that you tell every year? What is it? にペアで答える。
- 基本セット p.3 の穴埋め Noah's First Seder を読み、ノアがした質問の場面を確かめる。
- アクティビティ集 B3（ロールプレイ）で、ダイキとレイチェルの会話を役を交代して3回読む。

📖 使う教材

- 基本セット p.1（読解：Why Is This Night Different?）
- このサイトの英語ページの音声
- 基本セット p.3（穴埋め：Noah's First Seder）
- アクティビティ集 B3（ロールプレイ）



2. セーデル皿の意味を英語で説明しよう

授業手順書（詳細版）／対象：高校／40分

Class _____

No. _____

Name _____

ねらい

セーデルの食卓の品とその意味を英語で読み取り、This food reminds people of ～. の形で1人1品を説明できる。おせち料理など日本の行事食も同じ形で説明し、両者の共通点を英語で3つ書いて発表できる。

準備

- 基本セット p.1（読解：Why Is This Night Different?）を人数分印刷（第3段落を使う）
- セーデル皿の写真または絵（6つの品がのった丸い皿とマッツァー）
- 品と意味の対応表（苦い野菜／リンゴとナッツの甘いペースト／焼いた骨／焼いた卵／マッツァー／4杯のぶどう酒）
- おせち料理など日本の行事食の写真と、品の意味の一覧（家庭科の教科書や資料集から先生が用意する）

段階	分	先生	生徒	Teacher Talk
導入	5	セーデル皿の写真を見せ、What can you see on this plate? と問う。逾越祭が、聖書の『出エジプト記』にある奴隷の身分からの解放を記念するユダヤ教の祭りであり、最初の夜に家族が「セーデル」という食事を囲むことを確認する。イースターと時期が近く名前の語源も同じだが、別の祭りであることもひとこと添える。	写真を見て、皿の上の物を英語や日本語で言う。逾越祭とセーデルの説明を聞く。	“What can you see on this plate?” “This is a Seder plate. There are six foods on it.” “Passover remembers the story of Exodus in the Bible.” “Each food has a meaning. Let's find out.”
展開1	10	本文の第3段落を読み、Bitter herbs remind people of the hard life of slaves. と A sweet mix of apples and nuts looks like the mud for bricks. の2文に線を引かせる。対応表で、焼いた骨と焼いた卵は昔の神殿でささげられたいけにえを、マッツァーは急いでエジプトを出た人々を、4杯のぶどう酒は解放を表す聖書の4つの言葉を思い出させることを確認する。塩水などにつけて食べる野菜（カルパス）は、意味を言わずに食べ方だけを紹介する。	本文から意味を表す2文を見つける。対応表で、品と意味を線で結ぶ。	“Read paragraph three. Find two foods and their meanings.” “Bitter herbs remind people of the hard life of slaves.” “The sweet mix looks like the mud for bricks.” “What does matzah remind people of?”
展開2	10	4～6人のグループで1人1品を担当させ、This food reminds people of ～. と、もう1文（It is ～. / People eat it because ～.）で説明させる。グループ内で順に発表させ、聞き手は Which food is it? と最後に1つ質問する。机間指導で、remind A of B の of の抜けを直す。	担当の品を2文で説明し、グループで発表し合う。聞き手は1つ質問する。	“Choose one food. Explain it in two sentences.” “This food reminds people of ...” “Don't forget 'of.' Remind people of something.” “Listeners, ask one question.”
展開3	10	おせち料理など日本の行事食の写真を見せ、一覧から1品選ばせて同じ形で説明させる（This food reminds people of ～. / We eat it on New Year's Day because ～.）。意味は一覧で確かめさせ、思い込みで書かないように声をかける。ペアで読み合わせる。	日本の行事食を1品選び、意味を確かめてから2文で説明する。ペアで読み合う。	“Now let's try Japanese holiday food.” “Choose one food from osechi.” “Check its meaning on the list first.” “We eat it on New Year's Day because ...”
まとめ	5	セーデルの食卓と日本の行事食の共通点を、グループで英語で3つ書かせる（例：In both meals, each food has a meaning. / Families eat together on a special day.）。2～3グループに発表させ、食べ物を通して物語や願いを伝えるという点をまとめる。	共通点を3つ英語で書き、グループで発表する。	“Write three things that are the same.” “In both meals, each food has a meaning.” “Families eat together and remember a story.” “Which group will share first?”

板書例

🍷 Seder plate (six foods)

bitter herbs → the hard life of slaves

sweet mix of apples and nuts → the mud for bricks

roasted bone / roasted egg → offerings at the Temple long ago

On the table, too

matzah → leaving Egypt in a hurry

four cups of wine → four words of freedom in the Bible

This food reminds people of _____.
(remind A of B)

Japanese holiday food : _____ reminds people of _____

The same points :

1. In both meals, each food has a meaning.

2. _____

3. _____

✔ 評価のポイント

- 本文と対応表にそって、品と意味を正しく結びつけられたか。
- This food reminds people of ～. の形を、of を落とさずに使えたか。
- セーデルの食卓と日本の行事食の共通点を、英語で3つ書いて伝えられたか。

👉 つまづきへの手だて

- 読むのに時間がかかる生徒には、第3段落の最後の2文だけを読ませ、線を引く場所を先に示す。
- 説明の2文目が書けない生徒には、It is bitter. / It is sweet. / It is flat. のような1語を変えるだけの文を選ばせる。
- 日本の行事食の意味がわからない生徒には、一覧の中から先生が1品を指定し、意味の部分を英語にすることだけに集中させる。

🔥 発展

- Discussion の問い At the Seder, children ask questions and adults answer. Why is this a good way to learn? について意見を書く。
- セーデルで子どもが楽しみにしているアフィコマン探しの場面（本文の第4段落）を読み、日本の行事に似た遊びがあるか話し合う。
- 英語ページのクイズ5問と、基本セット p.2（True or False 4問）で内容を確認する。

📖 使う教材

- 基本セット p.1（読解：Why Is This Night Different?）
- 基本セット p.2（4択・True or False）
- このサイトの英語ページ（音声・クイズ）
- 家庭科の教科書や資料集（日本の行事食の意味）